

Cosa dovete fare?

- Si prega di leggere accuratamente il modulo sinistri, di compilarlo debitamente e di apporre la propria firma su tutte le pagine.
- Inviateci il modulo compilato e sottoscritto all'indirizzo: PostFinance AG, Fraud Disputes, Flughafenstrasse 35, Casella postale, 8152 Glattbrugg. All'occorrenza utilizzate il foglio indirizzi prestampato all'ultima pagina.

Passi successivi

- Una volta ricevuta la contestazione, verificheremo accuratamente il caso. Può accadere che ci occorran ulteriori informazioni.

Note importanti

- Può opporsi alla transazione solo per iscritto entro 30 giorni dalla data della fattura.
- Per motivi di sicurezza non intratteniamo comunicazioni via e-mail con i nostri clienti. Vi contatteremo quindi sempre per posta o per telefono.
- Si prega di fornire il numero di carta di credito / carta prepagata con la quale sono state effettuate le registrazioni abusive.
- Il modulo sinistri richiede obbligatoriamente la firma del titolare della carta. Le firme dei delegati o di altre persone non sono valide.
- Conformemente alle vigenti condizioni generali per l'utilizzo delle carte di credito e prepagate, eventuali irregolarità con gli esercenti convenzionati dovute alla presente contestazione nonché le pretese derivanti devono essere risolte direttamente dal titolare con l'esercente convenzionato.

Si prega di barrare la casella appropriata

Addebito multiplo

L'acquisto da me effettuato tramite la carta è stato addebitato più volte.
My card has been debited several times for one purchase made by me.

Merce / servizi non ricevuti

Ho ordinato la merce / i servizi ma non li ho mai ricevuti. Inoltre il _____ ho contattato il mittente della fattura per iscritto / per telefono per chiarire la questione (vedere i documenti allegati).
Descrizione esatta della merce / del servizio: _____

I did order the goods/services but have never received them. Furthermore, I have been in contact with the invoicing party on _____ in writing / by telephone to clarify this issue (see enclosed documents).

Detailed description of goods/service: _____

Restituzione/annullamento della merce/servizi

Ho rispedito/annulato la merce il _____ ma non ho ricevuto alcun accredito (vedere la prova allegata di consegna della merce).

I returned the goods received on _____ but have not received a credit note for this (see enclosed proof of return of the goods).

Ordine o hotel/noleggio auto/volo annullato

Ho annullato l'ordine/la prenotazione il _____ per iscritto / per telefono.

Il numero di annullamento è _____.

I cancelled the order/reservation on _____ in writing / by telephone.

The cancellation number is _____.

Abbonamento disdetto

Ho disdetto l'abbonamento il _____ (vedere la copia della disdetta in allegato).

I had cancelled the subscription on _____ (see enclosed copy of cancellation).

Importo non corretto

Ho firmato un giustificativo dell'importo di _____ ma sulla mia carta è stato addebitato un importo di _____ (vedere la copia allegata).

I signed a slip to the amount of _____ but my card has been debited with the amount of _____ (see enclosed copy).

Accredito non contabilizzato

L'importo indicato sul giustificativo dell'accredito non è stato accreditato sul conto della mia carta (vedere la copia del giustificativo dell'accredito allegata).

The amount mentioned in the credit note has not been credited to my card account (see enclosed copy of the credit note).

Risolto con diverso metodo di pagamento

Per il versamento dell'importo ho scelto un metodo di pagamento alternativo (vedere la prova del pagamento allegata). Inoltre il _____ ho contattato il mittente della fattura per iscritto / per telefono per chiarire la questione (vedere i documenti allegati).

I selected an alternative method of payment to transfer the relevant amount (see enclosed proof of payment). Furthermore, I have been in contact with the invoicing party on _____ in writing / by telephone to clarify this issue (see enclosed documents).

PostFinance AG
Fraud Disputes
Flughofstrasse 35
Postfach
8152 Glattbrugg

Foglio d'indirizzo

Compilare integralmente questa sezione

Conferma del / della titolare della carta per la transazione contestata:

Cognome: _____ Nome: _____

Via, n.: _____ NPA/Luogo: _____

Cellulare: _____